



Unione europea

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Lussemburgo Fax: +352 29 29 42 670

Posta elettronica: ojs@publications.europa.eu Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>

**AVVISO RELATIVO  
A INFORMAZIONI  
COMPLEMENTARI,  
INFORMAZIONI SU PROCEDURE  
INCOMPLETE O RETTIFICHE**

**SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE/ENTE AGGIUDICATORE**

**I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO:**

Denominazione ufficiale: [MINISTERO DELL'INTERNO](#) Carta d'identità nazionale: *(se noto)*

– Dipartimento dei Vigili del Fuoco, del Soccorso  
Pubblico e della Difesa Civile - Direzione Centrale  
Risorse Logistiche e Strumentali

Indirizzo postale: [P.zza Viminale](#)

Città: [Roma](#)

Codice postale: [00184](#)

Paese: [Italia \(IT\)](#)

Punti di contatto: [Area Sistemi Informativi  
Automatizzati](#)

Telefono: [+39 0646529357/9224](#)

All'attenzione di: [Stefano Marsella](#)

Posta elettronica: [ponvfv@vigilfuoco.it](mailto:ponvfv@vigilfuoco.it)

[+39 0646529344](#)

**Indirizzi internet:** *(se del caso)*

Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore: *(URL)* <http://www.vigilfuoco.it>

Indirizzo del profilo di committente: *(URL)* <http://www.vigilfuoco.it>

Accesso elettronico alle informazioni: *(URL)* <http://www.vigilfuoco.it>

Presentazione per via elettronica di offerte e richieste di partecipazione: *(URL)*

**I.2) TIPO DI CENTRALE DI COMMITTENZA:**

Amministrazione aggiudicatrice

Ente aggiudicatore

## SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

### II.1.1) Denominazione conferita all'appalto:

Fornitura e servizi di videosorveglianza e telerilevamento incendi boschivi

### II.1.2) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti: *(come indicato nell'avviso originale)*

Il progetto prevede la realizzazione e la manutenzione di un sistema di prevenzione e contrasto basato sull'integrazione tra un sistema di videosorveglianza e rilevamento di tipo tradizionale e termico, ed un sistema di elaborazione dati. La tecnologia di videosorveglianza e rilevamento associata ad un sistema intelligente di elaborazione dati deve permettere una individuazione estremamente rapida e precisa del pericolo di incendio imminente. L'individuazione deve essere resa possibile grazie all'utilizzo di videocamere e termo camere ad altissima risoluzione, sensibili alla banda dell'infrarosso, associate ad un sistema software di elaborazione delle immagini.

### II.1.3) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare <i>(se del caso)</i>
Oggetto principale	32260000	
Oggetti complementari	32240000	
	32510000	
	32500000	

## SEZIONE IV: PROCEDURA

### IV.1) TIPO DI PROCEDURA *(come indicato nell'avviso originale)*

- Aperta
- Ristretta
- Ristretta accelerata
- Procedura negoziata
- Negoziata accelerata
- Dialogo competitivo
- Negoziata con indizione di gara
- Negoziata senza indizione di gara
- Negoziata con pubblicazione di un avviso di gara
- Negoziata senza pubblicazione di un avviso di gara
- Aggiudicazione di un appalto senza la previa pubblicazione di un bando nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

### IV.2) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

#### IV.2.1) Numero di riferimento attribuito al dossier: *(come indicato nell'avviso originale)*

[CUP F54E11000060005 - CIG 3051210225](#)

#### IV.2.2) Numero di riferimento dell'avviso in caso di avvisi presentati elettronicamente:

Avviso originale spedito mediante

- eNotices
- TED eSender

Login: [ENOTICES\\_patrizia93](#)

Numero di riferimento dell'avviso: [2011-164852](#) anno e numero del documento

#### IV.2.3) Avviso a cui si riferisce la presente pubblicazione:

Numero dell'avviso nella GUUE: [2011/S 230-373159](#) del: [30/11/2011](#) (gg/mm/aaaa)

#### IV.2.4) Data di spedizione dell'avviso originale:

[28/11/2011](#) (gg/mm/aaaa)

## SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

### VI.1) IL PRESENTE AVVISO RIGUARDA:

- Procedura incompleta
- Correzione
- Informazioni complementari

### VI.2) INFORMAZIONI RELATIVE A PROCEDURE DI AGGIUDICAZIONE INCOMPLETE:

- La procedura di aggiudicazione è stata interrotta
- La procedura di aggiudicazione è stata dichiarata infruttuosa
- L'appalto non è stato aggiudicato
- L'appalto potrà essere oggetto di una nuova pubblicazione

### VI.3) INFORMAZIONI DA CORREGGERE O AGGIUNGERE:

#### VI.3.1)

- Modifica delle informazioni originali fornite dall'amministrazione aggiudicatrice
- Pubblicazione sul TED non conforme alle informazioni fornite originariamente dall'amministrazione aggiudicatrice
- Entrambi

#### VI.3.2)

- Nell'avviso originale
- Nel relativo capitolato d'appalto  
(per maggiori informazioni vedi relativo capitolato d'appalto)
- In entrambi  
(per maggiori informazioni vedi relativo capitolato d'appalto)

#### VI.3.3) Testo da correggere nell'avviso originale

Punto in cui modificare il testo:

III.2.3) Capacità tecnica

anziché:

1. aver acquisito, nel triennio, riferito agli ultimi tre esercizi, 2008-2010, contratti di valore complessivo superiore o uguale a € 5.000.000,00 riferite per forniture analoghe videosorveglianza e telerilevamento (si intende la realizzazione di un sistema integrato per la prevenzione e il contrasto agli incendi boschivi basato sulla realizzazione di sistemi di telerilevamento e l'implementazione di sistema informativo per il supporto alle decisioni) di cui almeno uno superiore o analogo a € 2.500.000,00; 2. possedere sistema di garanzia della qualità conforme alla serie di norme UNI EN ISO 9001:2008 o superiori, in settore attinente l'oggetto dell'appalto, certificato da organismi accreditati ai sensi delle norme europee della serie UNI CEI EN ISO 17021:2006; 3. disponibilità, per l'espletamento della fornitura, di un gruppo tecnico dotato di competenza professionale e con

leggi:

1. aver acquisito, nel triennio, riferito agli ultimi tre esercizi, 2008-2010, contratti di valore complessivo superiore o uguale a € 5.000.000,00 riferiti a forniture analoghe (videosorveglianza e telerilevamento) di cui almeno uno superiore o uguale a € 2.500.000,00; 2. possedere sistema di garanzia della qualità conforme alla serie di norme UNI EN ISO 9001:2008, o superiori, in settore attinente l'oggetto dell'appalto, certificato da organismi accreditati ai sensi delle norme europee della serie UNI CEI EN ISO 17021:2006; 3. disponibilità, per l'espletamento della fornitura, di un gruppo tecnico dotato di competenza professionale e con specifiche esperienze, in particolare nelle seguenti aree funzionali: a) progettazione di impianti e sistemi integrati di Videosorveglianza e Telerilevamento; b) progettazione di reti telematiche e di sicurezza; 4. possedere la certificazione SOA

specifiche esperienze, in particolare nelle seguenti aree funzionali: a) progettazione di impianti e sistemi integrati di Videosorveglianza e Telerilevamento; b) progettazione di reti telematiche e di sicurezza; 4. possedere la certificazione SOA per la categoria di qualificazione OG11 cat.VI o superiore; 5. indicazione del complesso di misure adottate nel processo produttivo per l'assicurazione di una migliore efficienza energetico - ambientale ovvero l'eventuale copia della certificazione del sistema di gestione per la qualità ambientale (EMAS/ISO 14001):

Punto in cui modificare il testo:  
VI.3) Informazioni complementari

anziché:  
Il plico contenente i documenti per la partecipazione alla gara dovrà pervenire a mezzo servizio postale ovvero mediante agenzia di recapito autorizzata o con consegna a mano al seguente indirizzo: MINISTERO DELL'INTERNO – Dipartimento dei Vigili del fuoco, del Soccorso Pubblico e della Difesa Civile - Direzione Centrale per le Risorse Logistiche e Strumentali - UFFICIO ACCETTAZIONE POSTALE – Via Palermo 101 - 00184 Roma – ITALIA entro il termine perentorio del 16/12/2011 alle ore 12.00, pena l'esclusione dalla gara. Si precisa che il recapito del plico rimane ad esclusivo carico e rischio del mittente, ove per qualsiasi motivo lo stesso non giunga a destinazione in tempo utile.

leggi:  
Il plico contenente i documenti per la partecipazione alla gara dovrà pervenire a mezzo servizio postale ovvero mediante agenzia di recapito autorizzata o con consegna a mano al seguente indirizzo: MINISTERO DELL'INTERNO – Dipartimento dei Vigili del fuoco, del Soccorso Pubblico e della Difesa Civile - Direzione Centrale per le Risorse Logistiche e Strumentali - UFFICIO ACCETTAZIONE POSTALE – Via Palermo 101 - 00184 Roma – ITALIA entro il termine perentorio del 16/01/2012 alle ore 12.00, pena l'esclusione dalla gara. Si precisa che il recapito del plico rimane ad esclusivo carico e rischio del mittente, ove per qualsiasi motivo lo stesso non giunga a destinazione in tempo utile.

#### VI.3.4) Date da correggere nell'avviso originale

Punto in cui modificare le date:  
IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

anziché:  
19/12/2011  
(gg/mm/aaaa)

leggi:  
16/01/2012  
(gg/mm/aaaa)

#### VI.3.5) Indirizzi e punti di contatto da modificare

#### VI.3.6) Testo da aggiungere nell'avviso originale

Punto in cui aggiungere il testo:

Testo da aggiungere:

#### VI.4) ALTRE INFORMAZIONI COMPLEMENTARI:

#### VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO:

12/12/2011 (gg/mm/aaaa)